|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| No | ENG | FR | SW | KIN | KIR |
| 1 | Uncontested divorce | Divorce non conteste |  |  | Kwahukana bidasubirwamwo |
| 2 | Alimony | [pension alimentaire](https://www.linguee.com/french-english/translation/pension+alimentaire.html) |  |  | Ibirezo |
| 3 | Court hearing or trial | audience de tribunal |  |  | Kuja muri Sentare |
| 4 | Marriage dissolution |  |  |  | Kwahukana |
| 5 | Marriage dissolution | la dissolution du mariage |  |  |  |
| 6 | Belongings | Biens/possessions |  |  | Amatungo |
| 7 | Appearance | comparrution |  |  | Kwitabira urubanza |
| 8 | Appearance Form | Formulaire de Comparrution |  |  | Igipapuro cuzuzwa co kwitabira urubanza |
| 9 | Court appearance | une comparution devant le tribunal |  |  | Kwitabira urubanza |
| 10 | To file an appearance | Deposer une comparrution |  |  |  |
| 11 | Plaintiff’s claim | [réclamation du demandeur](https://www.linguee.com/french-english/translation/r%C3%A9clamation+du+demandeur.html)/ [demande du plaignant](https://www.linguee.com/french-english/translation/demande+du+plaignant.html) |  |  | Ibisabwa n’uwagiriza |
| 12 | Defendant | [défendeur](https://www.linguee.com/french-english/translation/d%C3%A9fendeur.html)/ [accusé](https://www.linguee.com/french-english/translation/accus%C3%A9.html) |  |  | Uwagirizwa |
| 13 | The defendant was found not guilty. | Le défendeur a été déclaré non coupable. |  |  | Uwagirizwa yambitswe izera |
| 14 | The defendant had to disclose all the information. | Le défendeur a dû révéler toutes les informations. |  |  | Uwagirizwa yatanze amakuru yose |
| 15 | The defendant pleaded not guilty. | L'accusé a plaidé non coupable. |  |  | Uwagirizwa yavuze ko atakimwagira |
| 16 | The jury decided to acquit the defendant. | Le jury a décidé d'acquitter l'accusé. |  |  | Jury yambitse izera uwagirizwa |
| 17 | My testimony exonerated the defendant. | Mon témoignage a disculpé l'accusé. |  |  | Isura(ubuhamya) yanje yatumye uwagirizwa yambikwa izera |
| 18 | Marriage dissolution  Divorce: legal end of a marriage | Divorce | Talaka | Gatanya | Kwahukana vyemewe n’amategeko |
| 19 | Served/service: A legal way to give or serve your spouse a divorce papers. |  |  |  |  |
| 20 | State marshal |  |  |  | Marechal wa Leta |
| 21 | Court orders: Orders that take effect when divorce papers are served. | [décision de justice](https://www.linguee.com/french-english/translation/d%C3%A9cision+de+justice.html) |  |  |  |
| 23 | Alimony: The money the court requires one spouse to give the other for support. | Pension alementaire |  |  | Ibirezo vy’abana cnk amahera ahabwa umwe mubahukanye |
| 24 | Child support | Pension alementaire pour les enfants |  |  | Ibirezo vy’abana |
| 25 | (Child) Custody | [garde (des enfants](https://www.linguee.com/french-english/translation/garde+des+enfants.html)) |  |  |  |
| 26 | After their divorce, they shared custody of their children. | Après leur divorce, ils se sont partagé la garde de leurs enfants. |  |  |  |
| 27 | Custody: The police took the suspect into custody. | Detention:  La police a mis le suspect en détention. |  |  |  |
| 28 | Sole custody | la garde exclusive |  |  |  |
| 30 | SHared custody | [garde partagée](https://www.linguee.com/french-english/translation/garde+partag%C3%A9e.html) |  |  |  |
| 31 | child support | le soutien des enfants |  |  |  |
| 32 | Child visitation rights | Les droits au visite des enfants |  |  |  |
| 33 | Parenting | [parentage](https://www.linguee.com/french-english/translation/parentage.html) |  |  |  |
| 34 | Parental responsibility | Responsabilite perantalé/  [responsabilité des parents](https://www.linguee.com/french-english/translation/responsabilit%C3%A9+des+parents.html) |  |  |  |
| 35 | [primary](https://www.linguee.com/english-french/translation/primary.html) [residence](https://www.linguee.com/english-french/translation/residence.html) | [résidence principale](https://www.linguee.com/french-english/translation/r%C3%A9sidence+principale.html)/domicile principale  logement principal |  |  |  |
| 36 | parental access | droits de visite des parents/l'accès parental aux enfants |  |  |  |
| 37 | Court service centre | centre des services judiciaires |  |  |  |
| 38 | Court Information Desk | bureau d’information de la cour |  |  |  |
| 39 | Clerk’s office | [greffier](https://www.linguee.com/french-english/translation/greffier.html) |  |  |  |
| 40 | Case management | [gestion des dossiers](https://www.linguee.com/french-english/translation/gestion+des+dossiers.html) |  |  |  |
| 41 | uncontested hearing | une audience ex parte ou non contestée |  |  |  |
| 42 | case management agreement form | Formulaire d’accord de gestion de cas |  |  |  |
| 43 | To dismiss | rejeter |  |  |  |
| 44 | Affidavit |  |  |  |  |
| 45 |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |